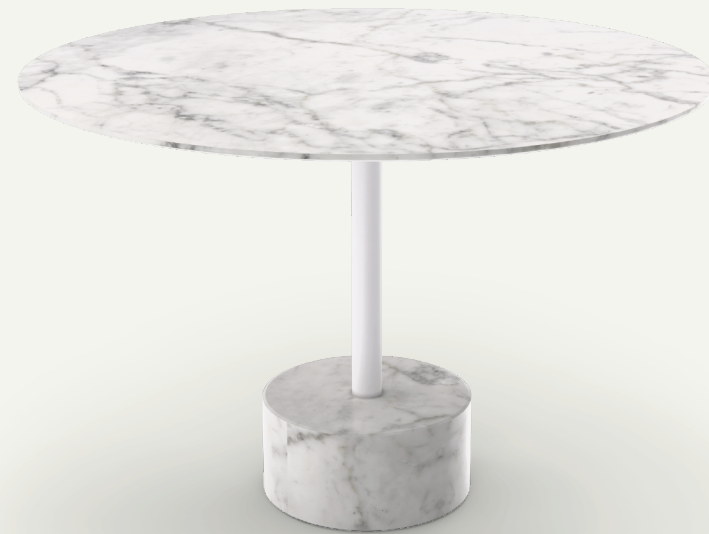


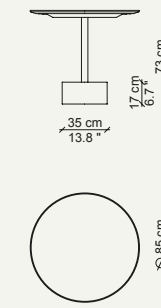
194  
92014-2016  
PIERO LISSONI

ENG Piero Lissoni crafts a dining table out of cylindrical and linear shapes, designed for the restaurant segment or for work spaces and lounges. Available with two different top sizes, the understated elegance of this table is its defining feature; it is available in a wide range of materials perfectly attuned to the finishes in the Cassina collection. Suitable to furnish different spaces, the simplicity of the table's lines is enhanced by the quality of the materials. The 9 family of low tables, also designed by Piero Lissoni, completes the collection.

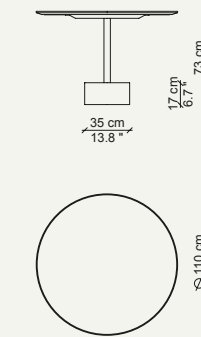
ITA Piero Lissoni crea un tavolo da pranzo caratterizzato da forme cilindriche e lineari, progettato per il segmento della ristorazione o per aree lavoro e lounge. Disponibile in due differenti misure di piano, questo complemento si distingue per lo stile discreto ed elegante, sviluppato in un'ampia gamma di materiali in perfetta sintonia con le finiture della collezione Cassina. La semplicità delle linee, adattabile ai diversi spazi, è impreziosita dalla qualità dei materiali utilizzati. Completa la collezione la famiglia di tavolini 9 sempre disegnata da Piero Lissoni.

FRA Piero Lissoni crée une table à manger caractérisée par des formes cylindriques et linéaires, conçue pour le secteur de la restauration ou pour les espaces de travail et lounge. Disponible en deux différentes tailles de plateau, ce meuble d'appoint se démarque par son style discret et élégant, développé sous une large gamme de matériaux qui s'harmonisent parfaitement avec les finitions de la collection Cassina. La simplicité des lignes, adaptables à divers espaces, est rehaussée par la qualité des matériaux utilisés. La collection est complétée par la famille des tables basses 9 également conçue par Piero Lissoni.

DE Piero Lissoni entwickelte einen Esstisch, der sich durch seine zylindrischen, linearen Formen auszeichnet, entworfen zur Verwendung im Gastronomie-Segment, in Arbeitsräumen und Lounge-Bereichen. Erhältlich mit Tischplatten in zwei verschiedenen Maßen, hebt sich dieser Tisch durch seinen diskreten und eleganten Stil hervor und wird in einer breiten Auswahl an verschiedenen Materialien gefertigt, die in perfektem Einklang mit den unterschiedlichen Oberflächen der Cassina-Kollektion stehen. Die Einfachheit der Linien, die den verschiedenen Räumlichkeiten angepasst werden kann, wird durch die Qualität der verwendeten Materialien veredelt. Ergänzt wird die Kollektion durch die Familie der Beistelltische 9, ebenfalls ein Design von Piero Lissoni.

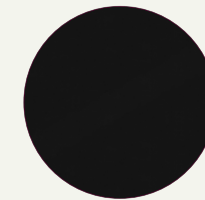
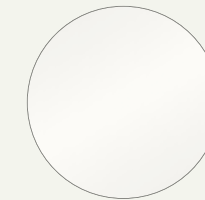


194 \_ A1/A2



194 \_ B1/B2

## FINISHES - FINITURE - FINITIONS - AUSFÜHRUNGEN

Matte black painted steel  
Acciaio verniciato nero opaco  
Acier teinté noir mat  
Stahl schwarz matt lackiertMatte white painted steel  
Acciaio verniciato bianco opaco  
Acier teinté blanc mat  
Stahl weiß matt lackiertWhite Carrara marble  
Marmo bianco di Carrara  
Marbre blanc de Carrara  
Weiß Carrara MarmorBlack Marquina marble  
Marmo nero Marquina  
Marbre noir Marquina  
Schwarz Marquina Marmor

ENG TOP White Carrara or black Marquina marble. Finish: water-repellent oil. STEM In drawn aluminum and underpanel in cast aluminum. Finish: painted matte black or white. BASE In white Carrara or black Marquina marble. Finish: water-repellent oil. RESTS on adhesive felt pad.

ITA PIANO Marmo bianco Carrara, nero Marquina, girgio Carnico. Finitura poliesteri. STELO In trafilato di alluminio e sottopiano in fusione di alluminio. Finitura: verniciato nero o bianco opachi. BASE In marmo bianco Carrara, nero Marquina. Finitura: poliesteri. APPOGGIO A TERRA In feltro adesivo.

FRA PLATEAU Marbre Blanc de Carrare ou noir Marquina. Finition: huile déperlante. PIED En aluminium étiré et support de plateau en fonte d'aluminium. Finition: peint en noir ou blanc mats. BASE - En marbre blanc de Carrare ou noir Marquina. Finition: huile déperlante. APPUI AU SOL En feutre adhésif.

DE TISCHPLATTE Bianco Carrara Marmor und Nero Marquina Marmor. Oberfläche: Wasserabweisendes Öl. TISCHSÄULE Aus Aluminiumvollprofil, mit Tischplattenaufgabe aus Aluminiumguss. Oberfläche: mit Lackierung in Schwarz oder Weiß matt. FUSS Aus Bianco Carrara Marmor, Nero Marquina Marmor. Oberfläche: Wasserabweisendes Öl. GLEITER Aus Klebefilz.

## CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS - ZERTIFIKATE

98% Marble  
2% Metal

BIFMA